



Déclaration relative à la protection des données

05/2018

1. Nom et coordonnées du responsable du traitement et du préposé à la protection des données au sein de l'entreprise

Responsable:

Hilger u. Kern GmbH
Käfertaler Straße 253
68167 Mannheim (Allemagne)

Tél. : + 49 621 3705-0
Fax : + 49 621 3705-200

Notre préposé à la protection des données au sein de l'entreprise peut être contacté à l'adresse susmentionnée ou via e-mail à datenschutz@hilger-kern-group.com.

2. Prélèvement et sauvegarde des données à caractère personnel type et objectif de leur utilisation

a) Lors de la visite du site Web

Lors de la consultation de notre site Web, des informations seront automatiquement envoyées au serveur de notre site Web par le navigateur installé sur votre appareil mobile. Ces informations seront sauvegardées dans un fichier journal temporaire. Les données suivantes seront saisies sans votre intervention et seront sauvegardées jusqu'à leur suppression automatisée:

- Nom du fichier consulté
- Date et horaire de la consultation
- Volume des données transmises
- Message concernant la réussite de la consultation
- Description du type de navigateur Web utilisé
- Système d'exploitation utilisé
- Page précédemment visitée
- Fournisseur d'Internet
- Votre adresse IP

Nous traiterons les données susmentionnées aux fins suivantes:

- assurer une connexion sans problème vers le site Web
- assurer une utilisation confortable de notre site Web
- analyse de la sécurité et de la stabilité du système
- et à d'autres fins administratives

Le fondement juridique au traitement des données est l'art. 6 al. 1 (f) RGPD (Règlement général sur la protection des données). Notre intérêt légitime à la collecte des données résulte des fins susmentionnées. En aucun cas, nous n'utilisons les données collectées afin de vous identifier.



En outre, nous utilisons des cookies ainsi que des services d'analyse et de marketing lorsque vous visitez notre site Web. Pour plus d'informations sur ce point, veuillez consulter les points 4 à 6 de cette de déclaration relative à la protection des données.

b) Lors de l'utilisation du formulaire de contact

Pour toute question, nous vous offrons la possibilité de nous contacter via le formulaire disponible sur le site Web. Pour ce faire, il est nécessaire que vous saisissiez votre titre, nom de famille, une adresse e-mail valide, un code postal, une ville et un pays afin que nous sachions d'où vient la demande et de pouvoir y répondre. Vous êtes libre de fournir de plus amples informations.

Le traitement des données dans le but de nous contacter a lieu en vertu de l'art. 6 al. 1 (b) RGPD et sur la base de votre demande spécifique.

Les données à caractère personnel que nous recueillons pour l'utilisation du formulaire de contact seront automatiquement supprimées après le traitement de votre demande, sauf s'il existe un autre fondement légitime (par ex. une commande spécifique) justifiant un traitement ultérieur.

c) Lors de l'utilisation de notre formulaire « Demande qualifiée »

Pour la préparation d'offres concrètes, nous vous offrons la possibilité de nous contacter via le formulaire « Demande qualifiée » disponible sur le site Web. Pour ce faire, il est nécessaire que vous saisissiez votre titre, nom de famille, une adresse e-mail valide, un code postal, une ville et un pays afin que nous sachions d'où vient la demande et de pouvoir y répondre. Vous êtes libre de fournir de plus amples informations.

Le traitement des données dans le but de nous contacter a lieu en vertu de l'art. 6 al. 1 (b) RGPD et sur la base de votre demande spécifique.

Les données à caractère personnel que nous recueillons pour l'utilisation du formulaire de contact seront automatiquement supprimées après le traitement de votre demande, sauf s'il existe un autre fondement légitime (par ex. une commande spécifique) justifiant un traitement ultérieur.

3. Transmission des données

Nous transmettons vos données à caractère personnel à des tiers qu'aux fins mentionnées ci-après.

Nous transmettons vos données à caractère personnel à des tiers seulement:

- lorsque vous avez accordé votre autorisation expresse en vertu de l'art. 6 al. 1 (a) RGPD
- lorsque la transmission est nécessaire en vertu de l'art. 6 al. 1 (f) RGPD et qu'il n'y a pas lieu de supposer que votre intérêt digne d'être sauvegardé prévaut sur la non-transmission de vos données
- lorsqu'il existe une obligation légale à la transmission des données en vertu de l'art. 6 al. 1 (c) RGPD, et lorsque



- lorsque cela est imposé par la loi et nécessaire en vertu de l'art. 6 al. 1 (b) RGPD, pour la mise en œuvre des rapports contractuels avec vous

4. Cookies

Nous utilisons des cookies dans certaines sections de notre site Web. Ces éléments de fichier permettent d'identifier votre ordinateur en tant qu'entité technique lors de votre visite sur ce site Web, ceci afin de vous faciliter l'utilisation de notre offre, y compris lors de visites répétées.

Vous avez généralement la possibilité de configurer votre navigateur Internet afin d'être informé de l'utilisation des cookies et de pouvoir les autoriser ou les exclure et respectivement de supprimer les cookies déjà existants.

Veuillez utiliser la fonction d'aide de votre navigateur Internet afin d'obtenir des informations sur la modification de ces paramètres. Nous attirons votre attention sur le fait que certaines fonctionnalités de notre site Web peuvent ne plus fonctionner si vous désactivez l'utilisation des cookies.

Les cookies ne permettent pas à un serveur de lire des données privées de votre ordinateur ou les données sauvegardées par un autre serveur. Ils n'endommagent pas votre ordinateur et ne contiennent pas de virus.

Nous fondons l'utilisation de cookies sur l'art. 6 al. 1 (f) RGPD : le traitement est effectué afin d'améliorer le fonctionnement de notre site Web. Il est donc nécessaire aux fins de nos intérêts légitimes.

5. Utilisation de Google Analytics

Nous utilisons Google Analytics, un service d'analyse du Web fourni par Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, États-Unis.

Google est certifié en vertu de l'accord « Privacy-Shield » et garantit ainsi respecter le droit européen relatif à la protection des données (voir <https://www.privacyshield.gov/participant?id=a2zt000000001L5AAI&status=Active>).

Google Analytics utilise des « cookies », des fichiers texte qui sont enregistrés sur votre ordinateur et qui permettent d'analyser l'utilisation du présent site Web par les utilisateurs. Les informations générées par le cookie concernant votre utilisation de ce site Web sont généralement transmises à un serveur de Google aux États-Unis et y sont stockées. Cependant, en raison de l'activation de l'anonymisation IP sur ce site, votre adresse IP sera préalablement raccourcie par Google dans les États membres de l'Union européenne ou dans les autres États contractants à l'accord sur l'Espace économique européen. Ce n'est que dans des cas exceptionnels que votre adresse IP complète sera transmise à un serveur de Google aux États-Unis et y sera stockée. À notre demande, Google utilisera ces informations afin d'analyser votre navigation sur la page Internet, d'établir des rapports sur les activités du site et de fournir au gestionnaire du site d'autres services en lien avec l'utilisation du site Web et d'Internet. L'adresse IP communiquée par votre navigateur dans le cadre de Google Analytics ne sera pas recoupée avec d'autres données détenues par Google. Vous pouvez empêcher la sauvegarde des cookies en modifiant les paramètres de votre



navigateur. Nous attirons toutefois votre attention sur le fait que, dans ce cas, vous ne pourrez probablement pas utiliser l'intégralité des fonctions du présent site.

En outre, vous pouvez empêcher la collecte par Google des données générées par le cookie et en rapport à votre utilisation du site Web (y compris votre adresse IP) ainsi que le traitement de ces données par Google en utilisant le lien ci-dessous (<http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=fr>) pour télécharger et installer le plugin du navigateur disponible.

Vous trouverez plus d'informations sur les conditions d'utilisation et la protection des données sur <https://www.google.com/analytics/terms/fr.html> ou sur <https://support.google.com/analytics/answer/6004245?hl=fr>.

Nous fondons l'utilisation d'outils dits d'analyse sur l'art. 6 al. 1 (f) RGPD : le traitement est effectué afin d'analyser le comportement d'utilisation et est donc nécessaire aux fins de nos intérêts légitimes.

6. Utilisation des services de marketing de Google

Nous utilisons les services de marketing et de remarketing de Google (ci-après « services de marketing de Google ») de Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, États-Unis.

Les services de marketing de Google utilisent des cookies qui sont sauvegardés sur votre ordinateur et qui permettent d'afficher des annonces publicitaires plus ciblées pour et sur notre site Web, afin de présenter aux utilisateurs des annonces correspondant potentiellement à leurs intérêts. Si des annonces correspondant aux produits qui l'ont intéressés sur d'autres sites sont affichées, on parle alors de « remarketing ». À ces fins, lors de la consultation de notre site et d'autres sites Web sur lesquels les services marketing Google sont activés, Google exécute alors immédiatement un code de Google et des Tags de (re-)marketing seront incorporés dans le site Web.

Les informations générées par le cookie ou le Tag et concernant votre utilisation de ce site sont généralement transmises à un serveur de Google aux États-Unis et y sont stockées. Cependant, en raison de l'activation de l'anonymisation IP sur ce site, votre adresse IP sera préalablement raccourcie par Google dans les États membres de l'Union européenne ou dans les autres États contractants à l'accord sur l'Espace économique européen. Les données des utilisateurs sont donc généralement traitées de manière pseudonymisées dans le cadre des services de marketing de Google. C'est-à-dire que Google stocke et traite, par ex. pas le nom ou l'adresse e-mail des utilisateurs, mais les données pertinentes liées aux cookies dans les profils d'utilisateurs pseudonymes. C'est-à-dire que du point de vue de Google, les annonces ne sont pas gérées et affichées pour une personne spécifiquement identifiée, mais pour le propriétaire du cookie, quel que soit le propriétaire du cookie. Ceci ne s'applique pas lorsqu'un utilisateur a explicitement autorisé Google à traiter les données sans cette pseudonymisation. Les informations collectées sur les utilisateurs par les services de marketing de Google sont transmises à Google et stockées sur les serveurs de Google aux États-Unis.



Parmi les services de marketing de Google que nous utilisons se trouve le programme de publicité en ligne « Google AdWords ». Dans le cas de Google AdWords, chaque client AdWords reçoit un « cookie de conversion » différent. Les cookies ne peuvent donc pas être suivis via les sites Web des clients AdWords. Les informations collectées via le cookie sont utilisées pour générer des statistiques de conversion pour les clients AdWords qui ont opté pour le suivi des conversions. Les clients AdWords sont informés du nombre total d'utilisateurs qui ont cliqué sur leur annonce et qui ont été redirigés vers une page contenant un Tag de suivi des conversions. Cependant, ils ne reçoivent pas d'informations permettant d'identifier personnellement les utilisateurs.

Grâce au service « DoubleClick » de Google, nous pouvons intégrer les annonces de tiers. DoubleClick utilise des cookies qui permettent à Google et à ses sites Web partenaires de diffuser des annonces basées sur les visites des utilisateurs sur ce site ou sur d'autres sites sur Internet.

En outre, nous pouvons utiliser le « Google Tag Manager » afin d'intégrer et de gérer les services d'analyse et de marketing de Google sur notre site Web.

Vous obtiendrez de plus amples informations sur l'utilisation des données par Google à des fins marketing en consultant la page d'aperçu : <https://policies.google.com/technologies/ads?hl=fr>, la déclaration de Google relative à la protection des données est consultable sous <https://policies.google.com/privacy?hl=fr>.

Si vous souhaitez révoquer la publicité ciblée générée par les services de marketing de Google, vous pouvez alors utiliser les possibilités de paramétrage et d'Opt-Out : <https://adssettings.google.com/authenticated?hl=fr>

Nous fondons l'utilisation des services de marketing susmentionnés sur l'art. 6 al. 1 (f) RGPD : le traitement est effectué afin d'améliorer nos produits et de concevoir des publicités adaptées à des groupes cibles spécifiques et est donc nécessaire aux fins de nos intérêts légitimes.

7. Droits de la personne concernée

En tant que personne concernée, vous disposez des droits suivants:

a. Droit d'information

Vous avez le droit de nous demander de vous confirmer si nous traitons des données à caractère personnel vous concernant.

b. Correction/Suppression/Limitation du traitement

Vous avez en outre le droit de nous demander de

- Corriger immédiatement les données à caractère personnel vous concernant qui sont incorrectes (droit de correction)
- Supprimer immédiatement les données à caractère personnel vous concernant qui sont incorrectes (droit de suppression)
- Et Limiter le traitement (droit de limitation du traitement)



c. Droit à la portabilité des données

Vous avez le droit de recevoir du responsable auquel vous avez transmis des données à caractère personnel vous concernant, la publication desdites données dans un format structuré, standard et lisible par machine, et de transférer ces données à un autre responsable.

d. Droit de révocation

Vous pouvez résilier votre accord à tout moment. La révocation de l'accord ne modifie en rien la légalité des données traitées jusqu'au moment de la révocation de ladite autorisation.

e. Droit d'opposition

Vous pouvez à tout moment vous opposer au traitement de vos données à caractère personnel avec effet pour l'avenir lorsque le traitement est nécessaire à l'exécution d'une mission d'intérêt public (art. 6 al. 1 (e) RGPD) ou nécessaire aux fins des intérêts légitimes (art. 6 al. 1 (f) RGPD).

f. Droit de réclamation

Si vous êtes d'avis que le traitement des données à caractère personnel vous concernant porte atteinte au RGPD, vous pouvez, indépendamment de tout autre recours juridique, porter réclamation auprès d'une autorité de surveillance.

8. Modification de la déclaration relative à la protection des données

Lors d'un changement éventuel de la situation législative, du service et du traitement des données, nous nous réservons le droit d'adapter la présente déclaration relative à la protection des données. Cela ne s'applique cependant qu'aux déclarations relatives au traitement des données. Si des accords de la part de l'utilisateur sont nécessaires ou si les éléments de la déclaration relative à la protection des données contiennent des règles concernant le rapport contractuel avec l'utilisateur, alors les modifications n'auront lieu qu'avec l'accord dudit utilisateur.

Les utilisateurs peuvent s'informer régulièrement de tout éventuel changement dans cette déclaration relative à la protection des données.